

ДОГОВОР

№. 150000024

Днес, 11.05.2015 год., в гр. Козлодуй между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Димитър Костадинов Ангелов – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

"Елсим" ООД, гр. София, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 040597464, представлявано от Георги Стефанов Фратев – Управител, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл. 41 и следващите от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение № АД-894/27.03.2015 г. на Изпълнителния директор на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: "Доставка на осветители, арматура за лампи и светлоизточници" се сключи настоящият Договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на осветители, арматура за лампи и светлоизточници, наричани за краткост "стока". Предметът обхваща Обособена позиция № 3 – Халогенни лампи и лампи за сигнализация.

1.2. Стоката по т.1.1 е конкретизирана в обем, номенклатура, технически данни и единични цени, съгласно Приложение № 2 – Техническа спецификация № 14.АЕЦ.ТСП.375 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение № 3 – Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Приложение № 4 – Ценова таблица на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – неразделна част от настоящия договор

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на **8 874,40** лв. (осем хиляди осемстотин седемдесет и четири лева и 40 ст.) без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. поетапно, чрез банков превод в срок до 30 календарни дни от приемане на всяка доставка, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

Банка: Юробанк И Еф Джи – България АД;
IBAN: BG52 BPBI 7940 1052 8129 01;
BIC: BPBIBGSF.

3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Доставката на стоките по настоящия договор ще бъде извършена поетапно, при възникнала необходимост, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, след получаване на писмена заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

3.2. Срокът на изпълнение на договора е 1 (една) година, считано от датата на двустранното му подписване.

3.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на заявките по договора, след предварително съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при което стойността му ще остане непроменена.

4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА.

ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.

4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на свои разноски и риск

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на факс 0973/7-20-47 или e-mail: commercial@npp.bg, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа:

- Документ удостоверяващ начина на изпълнение на задълженията по чл. 14 и чл. 59 от Закона за управление на отпадъците, за лицата пускащи на пазара стоки и материали, след употребата на които се образуват масово разпространени отпадъци
- Декларация за съответствие
- Декларация за произход
- Условия за съхранение

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език.

4.7. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.

5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Стоките, предмет на настоящия договор, ще бъдат доставени с качество, отговарящо на стандартите, приложимите нормативни документи и условията на настоящия договор, и потвърдено с декларация за съответствие.

5.2. Стоките, предмет на настоящия договор, да бъдат маркирани съгласно изискванията на чл.6 и чл.7 от Наредба за излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване.

5.3. На стоката, предмет на настоящия договор, ще бъде извършен входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката с приложените документи, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.

6.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни задълженията си по чл. 14 от Закона за управление на отпадъците и чл. 10 и чл. 11 от Наредбата за излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване.

6.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изготвя и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съгласува план за организиране на дейността по събиране и извозване на излезлите от употреба газоразрядни лампи, в съответствие с действащите разпоредби за третиране и транспортиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** счете, че планът предложен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не отговаря на нормативните изисквания и има забележки по него, то **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да вземе предвид забележките на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 – Общи условия на договора.

- 6.5. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:
 Приложение № 1 – Общи условия на договора;
 Приложение № 2 – Техническа спецификация № 14.АЕЦ.ТСП.375 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (за Обособена позиция № 3 – Халогенни лампи и лампи за сигнализация);
 Приложение № 3 – Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
 Приложение № 4 – Ценова таблица.

6.6. Отговорни лица по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са: Стефан Кънчев – Ръководител група “ЕДиО”, тел.: 0973/76528 и Румен Димитров – Ръководител сектор “ЕМП”, тел.: 0973/73526.

6.7. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Николай Танев, тел.: 02/ 953 00 71.

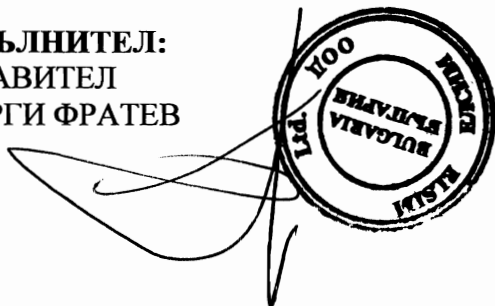
6.8. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“Елсим” ООД
 1164 гр. София
 ул. “Милин камък” № 25
 тел/факс: 02/9530071; 9522086
 E-mail: elsim@mbox.contact.bg
 ЕИК: 040597464
 ИН по ЗДДС: BG 040597464

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
 УПРАВИТЕЛ
 ГЕОРГИ ФРАТЕВ



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД
 3321 Козлодуй
 БЪЛГАРИЯ
 тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
 E-mail: commercial@npp.bg
 ЕИК: 106513772
 ИН по ЗДДС: BG 106513772



Съгласували:

Зам. изп. директор:.....
30.04 2015 г. /И. Андреев/

Директор “Производство”.....
29.04 2015 г. /Я. Янков/

Директор “И и Ф”.....
21.04 2015 г. /Б. Димитров/

Р-л У-е “Правно”.....
27.04 2015 г. /Ив. Иванов/

Р-л У-е “Търговско”.....
27.04 2015 г. /Кр. Каменова/

Р-л група “ЕДиО”, ЕП2:.....
13.04 2015 г. /Ст. Кънчев/

Р-л сектор “ЕМП”, У-е “ОДО”.....
23.04 2015 г. /Р. Димитров/

Ст. юриконсулт, У-ние “П”.....
24.04 2015 г. /Т. Илиева/

Н-к отдел “ОП”.....
23.04 2015 г. /С. Брешкова/

Изготвил: Експерт “ОП”.....
22.04 2015 г. /М. Маринова/

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	2
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	3
6.	ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА	4
8.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	4
9.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА....	4
10.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	5
11.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	6
12.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ	7
13.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ	7
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	8
15.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ	8
16.	НЕУСТОЙКИ	8
17.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА	9
18.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА	9
19.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ.....	9
20.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ	10
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	10
22.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ	10
23.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА	11
24.	ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА	11

1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР

1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.2. Когато предметът на поръчката включва гаранционно поддържане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя в специфичните условия на договора каква част от гаранцията за изпълнение е предназначена за обезпечаване на гаранционното поддържане. В случай че това не е изрично указано в специфичните условия на договора, гаранцията за изпълнение се освобождава след ефективно изпълнение на договора, съгласно т.2.1.

2.3. В случаите, когато предметът на договора се изпълнява на етапи, при завършване и приемане на определен етап от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава частично гаранцията за изпълнение на договора, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя банковата гаранция за изпълнение на договора с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи. В случаите, когато гаранцията за изпълнение на договора е парична, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответната част от гаранцията за изпълнение, пропорционално на стойността на завършените и приети етапи, след получаване на писмено искане от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.4. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

4.1. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 30 дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 3-дневен срок от подписването му.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава своевременно да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.7. Всички условия за изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила и за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.8. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

- 7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.
- 7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се предават във вида, в който са налични.
- 7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен и електронен носител.
- 7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.
- 7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

- 8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система за управление на качеството с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
- 8.2. При изискване в Техническото задание на Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, в срок от 15 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва документите по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изисквани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.
- 8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Плановите по качеството) и Плановите за контрол на качеството се изготвят от Изпълнителя, съгласуват се от упълномощен персонал на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се разпространяват преди стартиране на дейностите по договора.
- 8.6. Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** става неразделна част от договора.

9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

- 9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно “Инструкция за пропускателен режим в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № УС.ФЗ.ИН 015.
- 9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно инструкции №УС.ФЗ.ИН 015 и № ДБК.КД.ИН.028.
- 9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества.



9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл. 40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност, качество и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно инструкция №ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по конструкции, системи и компоненти (КСК), имащи отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в контролираната зона (КЗ) на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция за радиационна защита в АЕЦ Козлодуй ЕАД, ЕП-2", № 30.ОБ.00.РБ.01;
- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № ХОГ.ИР3.01;
- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор",

№ ДБК.КД.ИН.028.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в КЗ задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица, работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в КЗ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгласно чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

10.12. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, в качеството си на експлоатиращ ядрена инсталация е отговорен за ядрена вреда, в съответствие с член II от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

10.13. Отговорността за ядрена вреда на експлоатиращия ядрена инсталация е абсолютна съгласно Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, персоналят на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

– „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”;

– „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”.

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. За договори, към изпълнението на които са поставени изисквания за подписване на Протокол за оценка на риска и/или споразумителен протокол за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, приложения №3 и №3-1 на инструкция № ДБК.КД.ИН.028, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи в Дирекция БиК на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД тези документи след подписването на договора.

11.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.5. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

11.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, по “Въведение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да



приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.10. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.11. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.14. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва приложимите нормативни документи и действащите в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД изисквания по отношение на ЗБУТ, пожарна безопасност и аварийна готовност.

11.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по безопасност на труда.

11.18. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.19. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

11.20. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № Из-2377 от 15.09.2011 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- “Правила за пожарна безопасност на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирането на одит може да стане по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за опазване на околната среда и всички приложими подзаконовни нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното последващо безопасно третиране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешните изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.3. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими мерки за недопускане на замърсяване на околната среда при изпълнение на дейностите по договора.

14.5. При възникване на аварийни ситуации и събития, създаващи предпоставки за замърсяване на околната среда и възникване на екологични щети **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми Ръководството на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и за своя сметка да предприеме необходимите превантивни и оздравителни мерки в съответствие със Закона за отговорността за предотвратяване и отстраняване на екологични щети.

15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

16.5. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 11 и 12 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и поддържане на чистотата на работната площадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв за всяко лице, за всяко нарушение. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено “Контрол на производствената дейност” или от длъжностни лица по техническа безопасност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

16.6. При три или повече нарушения по т. 16.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен протокол.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К” двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договорът да бъде прекратен.

19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат

да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена.

20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица чрез референта по договора. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменени между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефакс или куриер, срещу потвърждение от приемащата страна.

22.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.7. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

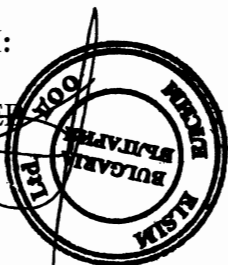
24.1. Страните по договор за обществена поръчка могат да го променят или допълват само в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“Елсим” ООД
1164 гр. София
ул. “Милин камък” № 25
тел/факс: 02/9530071; 9522086
E-mail: elsim@mbox.contact.bg
ЕИК: 040597464
ИН по ЗДДС: BG 040597464

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

УПРАВИТЕЛ
ГЕОРГИ ФРАТЕН



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ-ДИРЕКТОР
ДИМИТЪР АНГЕЛОВ




“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

Блок:

УТВЪРЖДАВАМ

Система:

ДИРЕКТОР ПРОИЗВОДСТВО.

Подразделение:

/ ...??. ..??. 2014 г. / Е. Едрев /

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ№ 14. АЕЦ. ТСП. ЗЛ5**за доставка на осветители, арматура за лампи и светлоизточници****1. Описание на доставката****1.1. Описание на изработваното и доставяното оборудване или материали**

Осветителите, арматурата за лампи и светлоизточници са необходими за извършване на ремонтни дейности по осветителните инсталации. Те са групирани в 3 /три/ обособени позиции според спецификата им:

- Обособена позиция №1 – Осветителни тела;
- Обособена позиция №2 – Фенерчета и ръчни прожектори;
- Обособена позиция №3 – Халогенни лампи и лампи за сигнализация;

1.2. Обхват на доставката

Доставката да бъде изпълнена в номенклатура, съгласно Приложение №1 (Техническа спецификация - табличен вид) към настоящата техническа спецификация. Доставките се извършват след подадена заявка.

1.3. Нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката

Не са необходими.

2. Основни характеристики на оборудването и материалите**2.1. Класификация на оборудването**

Не се изисква.

2.2. Квалификация на оборудването

Не се изисква.

2.3. Физически и геометрични характеристики

Съгласно Приложение №1

2.4. Характеристики на материалите

Съгласно Приложение №1

2.5. Химични, механични, металургични и/или други свойства

Съгласно Приложение №1

2.6. Условия при работа в среда с йонизиращи лъчения

Не се изисква.

2.7. Нормативно-технически документи

Доставените осветители, лампи и светлоизточници да са изработени съгласно нормативно-техническите документи и стандарти на производителя и да съответстват на действащите европейски норми и стандарти.

2.8. Изисквания към гаранционния срок

Гаранционен срок: за обособени позиции 1 и 2 - минимум 12 (дванадесет) месеца.

3. Опаковане, транспортиране, временно складиране

3.1. Изисквания към доставката и опаковката

Осветителите, лампите и светлоизточниците да бъдат подходящо опаковани. Опаковката да предпазва при транспортиране и съхранение.

Осветителите, лампите и светлоизточниците да бъдат маркирани съгласно изискванията на чл.6 и чл.7 от Наредба за излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване.

3.2. Условия за съхранение

Съгласно указанията на производителя.

4. Входящ контрол

Доставените осветители, лампи и светлоизточници да преминават общ входящ контрол на територията на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

Доставката да бъде съпроводена от следните документи:

- Документ, удостоверяващ начина на изпълнение на задължения на лицето, пускащо оборудването на пазара по чл.14 или чл.59 от Закона за управление на отпадъците;

- Инструкция за монтаж на български език, за обособена позиция №1;

- Декларация за съответствие;

- Декларация за произход;

- Условия за съхранение;

- Гаранционна карта – за обособени позиции №1 и №2

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

за доставка на осветители, арматура за лампи и светлоизточници

Обособена позиция №1 - Осветителни тела

№	Обозначение	Наименование	Технически характеристики	К-во	Мед.	Стандарт, нормативен документ, каталожен номер и др.	Други изчисления
1	100297	Тяло осветително евакуационно	<ul style="list-style-type: none"> С 2бр. ЛЛ Р=11W; Едната лампа работи постоянно от мрежата 220-240V/AC/50 Hz Другата от автономен източник (Ni-Cd батерия) продължит.на работа 90 мин; Материал на корпуса поликарбонат; Тестов бутон ш/д/в 160x300x100мм; Степен на защита IP 65 	90	бр		
2	103983	Лампа подвижна	<ul style="list-style-type: none"> LED. С три магнита; Подвижна кука за закрепване; Зарядно устройство 12V и 220V; 	5	бр		
3	63610	Тяло осветително против насекоми	<ul style="list-style-type: none"> Открита шина с конвенционална пускова апаратура; P=2x20W; 220-230V AC/50 Hz; Степен на защита IP20; 	10	бр		
4	24739	Осветител луминисцентен в комплект с лампи	<ul style="list-style-type: none"> P=2x18W; 240V AC/50 Hz; 	70	бр		

		<ul style="list-style-type: none"> • Рефлектор изработен от огледална или прахово боядисана в бяло ламарина; • Степен на защита IP54; • Фасунга тип G13; • Размер на лампата – L- 600 мм, d -26 мм; • Ел.схема с електронно пускова апаратура; • Открита шина с противопрашни фасунги; 				
5	53564	<p>Тяло осветително луминисцентно евакуационно</p> <ul style="list-style-type: none"> • 220V÷240 V AC50 Hz до 60Hz ; • P=2x 8W; • Батерия Ni-Cd 3.6V / 4Ah ; • Околна температура от -20÷40°C; • Фасунга тип G5; • Степен на защита IP20; • Тестов бутон • Защита от презаряд и разряд на батерията; • Пиктограма указваща пътя за евакуация; • Корпус и разсейвател изработен от поликарбонат; 	143	br		
6	24793	<p>Осветител луминисцентен в комплект с лампи</p> <ul style="list-style-type: none"> • Открита шина с противопрашни фасунги; • P=2x36 W; • 220V÷240 V AC/50 Hz; • Рефлектор изработен от огледална или прахово боядисана в бяло ламарина; • Степен на защита IP 54; • Размер на лампата - L-1200 мм, d- 26 мм; • Фасунга тип G13; • Ел.схема с електронно пускова апаратура; 	70	br		
7	24799	<p>Тяло осветително луминисцентно в комплект с лампи</p> <ul style="list-style-type: none"> • За открит монтаж ; • 220V÷240 V AC/50 Hz;; • P= 4 X 18 W ; • Фасунга тип G13; 	20	br		

		<ul style="list-style-type: none"> • Степен на защита IP42; • Размери 600x600мм; • Корпус изработен от бяло, прахово боядисана листова ламарина; • Оптика двойна- параболична решетка, изработена от огледална алуминиева ламарина; • Ел.схема с електронно пускова апаратура; 				
8	25267	Осветител степен за 1 ЛНС <ul style="list-style-type: none"> • P=60W; • 220V÷240 V AC/50Hz; • Фасунга тип E27; • Корпус от поликарбонат; • Разсейвател от стъкло; 	30	br		
9	24806	Тяло осветително луминисцентно евакуационно <ul style="list-style-type: none"> • 220V÷240 V AC50 Hz до 60Hz ; • P= 8W; • Батерия Ni-Cd 3.6V / 4Ah ; • Околна температура от 0÷40°C; • Фасунга тип G5; • Степен на защита IP20; • Тестов бутон • Защита от презаряд и разряд на батерията; • Пиктограма указваща пътя за евакуация; • Корпус и разсейвател изработен от поликарбонат; 	212	br		
10	25223	Лампа подвижна противовлажна с метален предпазител <ul style="list-style-type: none"> • Фасунга тип E27; • захранващ кабел 10 м.; • щепсел; 	80	br		
11	25252	Осветител луминисцентен в комплект с лампи <ul style="list-style-type: none"> • Открита шина с противопрашни фасунги; • P= 3x36 W; • 220V÷240 V AC/50Hz; 	20	br		

		<ul style="list-style-type: none"> • Рефлектор изработен от огледална или прахово боядисана в бяло ламарина; • Степен на защита IP 54; • L-1200мм, d -26 мм; • Фасунга тип G13; • Ел.схема с електронно пускова апаратура; 				
12	25257	<p>Осветител луминисцентен в комплект с лампи</p> <ul style="list-style-type: none"> • За вграждане в окачен таван; • 220V±240 V AC/50 Hz; • P= 4 X 18 W ; • Степен на защита IP42; • Размери 600x600мм; • Фасунга тип G13; • Корпус изработен от бяло, прахово боядисана листова ламарина; • Оптика двойна- параболична решетка, изработена от огледална алуминиева ламарина; • Ел.схема с електронно пускова апаратура; 	43	br		
13	25269	<p>Осветител сферичен за ЛНС</p> <ul style="list-style-type: none"> • Противовлажен; • прав; • Степен на защита IP54; • P=60W; • 220V±240 V AC/50Hz; • Фасунга тип E27; • Корпус от поликарбонат; • Разсейвател от стъкло; 	12	br		
14	44102	<p>Осветител корабен противовлажен за монтаж на стена</p> <ul style="list-style-type: none"> • 220V±240 V AC/50Hz; • P=100W; • Фасунга тип E27; • Корпус от поликарбонат; • Разсейвател от стъкло; 	40	br		

15	53139	<p>Осветител уличен с натриева лампа за монтаж на стълб</p> <ul style="list-style-type: none"> • 220V±240 V AC/50Hz; • P=70 W; • Фасунга тип E27; • Корпус произведен от UV поликарбонат; • Рефлектор-от дълбоко изтеглен алуминий; • Разсейвател изработен от термозакалено плоско стъкло; • Работна температура от -20÷50°C; • Електрическа схема с дросел и пусково запално устройство; 	20	br		
16	61336	<p>Тяло осветително-влагозащитно</p> <ul style="list-style-type: none"> • Противовлажен; • P=60W; • 220V±240 V AC/50Hz; • Фасунга тип E27; • Степен на защита IP54; • Корпус от поликарбонат; • Разсейвател от стъкло; 	40	br		
17	64943	<p>Осветител парков живачен</p> <ul style="list-style-type: none"> • 220V±240 V AC/50Hz; • P=125W; • Степен на защита IP54; • Фасунга тип E27; • Разсейвател изработен от линеен полиетилен чрез ротационно леене(нечуплив); • Закрепване на стълб Ф60; • Работна температура -30/50 °C • Електрическа схема (компенсирана) с конвенционална пускова апаратура ; 	30	br		
18	6950	<p>Прожектор с халогенна лампа</p> <ul style="list-style-type: none"> • Корпус от алуминий; • P=1500W; • Степен на защита IP54; 	4	br		

19	6949	<ul style="list-style-type: none"> • Прожектор с халогенна лампа • Корпус от алуминий; • P=1000W; • Степен на защита IP54; 	2	br		
20	64944	<ul style="list-style-type: none"> • Тяло осветително взривозащитен • Тип ОБЖЛ; • 125 W; • 240V AC/50Hz;; • степен на защита IP54; 	20	br		
21	75645	<ul style="list-style-type: none"> • Осветител за лампа • халогенна луна; • 220V/50Hz;; • P=35W за монтаж на окачен таван; 	20	br		
22	65673	<ul style="list-style-type: none"> • Прожектор с натриева лампа • 220 V/50Hz; • НЛВН 250 W; • Тръбовиден балон • Конвенционален баласт • Работна температура -30/50 °C • Фасунга тип E40 порцеланова; 	10	br		
23	114023	<ul style="list-style-type: none"> • Прожектор светодиоден LED • 220 V/50Hz; • P=30 W; • Степен на защита IP 65 • Светлинен поток 2700lm • Работна температура -30/50 °C • Цвят на светлината бял 6500K • Размери 225/185/130 мм • Продължителност на експлоатация мин.50000 часа; 	10	br		
24	25244	<ul style="list-style-type: none"> • Осветител луминисцентен в комплект с лампи • P=2x36 W; 	77	br		

		<ul style="list-style-type: none"> • Влаго и прахозащитин • Корпус от сив полиестер подсилен с фибростъкло • Разсейвател-призматичен от PMMA или PC • Размери д -1270мм,ш-175 мм, в.90 мм; • Разстояние между местата за закрепване 1050 мм 				
25	98158	<p>Прожектор металохалогенен</p> <ul style="list-style-type: none"> • P=150 W; • Цвят бял; • IP54 • Корпус от алуминий прахово боядисан с термично отделена секция за пускова регулираща апаратура; • Рефлектор огледален асиметричен от елуксиран алуминий; • Разсейвател от термозакалено прозрачно стъкло; • Фасунга тип R x 7s; 	20	br		

Обособена позиция №2 - Фенерчета и ръчни прожектори

№	Артикул	Наименование	Размерност/Единица измерване	К-во	МЕД	Свързани технически документи, металозна номер и др.	Др. изготвени
1	106967	Фенерче		20	br		
		<ul style="list-style-type: none"> • 3 W • бяла светлина; • 90 lm; • прецизиране на фокуса; • концентратор на светлина (лупа); • противовлажен; • батерии 3 x AAA 					
2	107474	Фенерче		133	br		
		<ul style="list-style-type: none"> • Pro LED светодиодно; • корпус-неметален (синтетичен); 					

		<ul style="list-style-type: none"> • лек, удароустойчив, водоустойчив; • размери: до 17 см.; • каишка: - за лесно носене; • промяна на светления сноп: - точка към петно; • батерия: 2 броя, алкална AA; • светодиод с живот от 50 000 до 100 000 часа; • светлинна мощност: - от 85 до 110 лумена светлоотдаване 				
3	107475	Фенерче Pro LED светодиодно <ul style="list-style-type: none"> • корпус – здрав, алуминиев с нагряване за по-сигурно захващане лек; • удароустойчив; • водоустойчив; • анодирано покритие за повишена устойчивост срещу окисляване на корпуса; • размери: до 17 см.; • каишка: - за лесно носене; • промяна на светления сноп: - точка към петно; • батерия: 2 броя, алкална AA; • светодиод с живот от 50 000 до 100 000 часа; • светлинна мощност: - от 85 до 110 лумена светлоотдаване 	50	br		
4	65332	Прожектор акумулаторен <ul style="list-style-type: none"> • 2 x P1 6V; • 4Ah; • крушка халогенна 12V, 55W; • със зарядно устройство 230V AC; • ширина на рефлектора ф133мм; • с ръкохватка и допълнителен ремък за носена 	81	br		
5	90100	Прожектор преносим <ul style="list-style-type: none"> • Ксенонова лампа + 10бр. светодиоди LED; • корпус от галванизирани алуминий, противовлажен; • батерии 2бр. тип R20 D 1.5V 	18	br		
6	9691	Фенерче <ul style="list-style-type: none"> • електрическо 	42	br		

		<ul style="list-style-type: none"> метално 4.5V нормално 				
7	9692	Фенерче електрическо <ul style="list-style-type: none"> с вграден токоизправител; с 3бр. Ni-Cd акум.батерии по 1,2V 	26	br		

Обособена позиция №3 - Халогенни лампи и лампи за сигнализация

ID	Архивен номер	Наименование	Технически характеристики	К-во	МБд	Стандарт, нормативен документ, каталожен номер и др.	Др. сведения
1	101292	Лампа халогенна photo optic	<ul style="list-style-type: none"> 230V; 300W; GX 6.35 	30	br		
2	102609	Лампа металхалогенна MHN-TD	<ul style="list-style-type: none"> 70W; с два цокъла тип Rx7s; мин.експлоатационен живот 8000 часа 	30	br		
3	102611	Лампа металхалогенна MHN-TD	<ul style="list-style-type: none"> 150W; с два цокъла тип Rx7s; мин.експлоатационен живот 8000 часа 	30	br		
4	105947	Лампа халогенна	<ul style="list-style-type: none"> 230V; AC/DC; E40; 300W елипсовиден балон; 	50	br		

5	104738	<p>Лампа сигнална</p> <ul style="list-style-type: none"> • 30V; • AC/DC; • 2 W; • Цокъл BA9S; 	50	br		
6	111049	<p>Лампа халогенна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 230V; • 35W; • цокъл GU10 	80	br		
7	17470	<p>Лампа халогенна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 220V; • 1000W • Цокъл R7s; 	20	br		
8	17471	<p>Лампа халогенна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 220V; • 1500W • Цокъл R7s 	20	br		
9	17472	<p>Лампа халогенна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 220V; • 500W; • Цокъл R7s 	20	br		
10	17499	<p>Лампа байонетна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 220V; • 15W; • Цокъл BA15 	10	br		
11	17501	<p>Лампа</p> <ul style="list-style-type: none"> • 24V; • 80mA; • 2 W • размери L-40мм, d-6,8мм • цокъл T 6,8; 	100	br		

12	17540	Лампа халогенна <ul style="list-style-type: none"> • 6 V; • 10 W; • цокъл G4; 	12	br		
13	54690	Лампа;тип Байонет <ul style="list-style-type: none"> • 260V; • 3W; • цокъл BA9S; 	200	br		
14	18012	Лампа <ul style="list-style-type: none"> • 24V; • 2W; • цокъл BA9S; • с малък балон; 	50	br		
15	18039	Лампа инфрачервена <ul style="list-style-type: none"> • 230V~; • 250W; • ф125мм; • L=180мм; • Цокъл E27 	7	br		
16	54689	Лампа;тип Байонет <ul style="list-style-type: none"> • 260V ; • 5W; • цокъл BA15N; 	30	br		
17	45492	Лампа сигнална R10 <ul style="list-style-type: none"> • 130V; • 2W • цокъл BA9S 	500	br		
18	113368	Лампа сигнална <ul style="list-style-type: none"> • 10x28; • 24 V; • 80mA; 	10	br		

		<ul style="list-style-type: none"> • цокъл BA9S; 				
19	111083	<p>Лампа халогенна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 220-240V ; • 35W; • цокъл GU5.3; 	20	br		
20	17516	<p>Лампа халогенна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 220 V; • 1000 W; • цокъл Gx9.5; 	20	br		
21	63396	<p>Лампа халогенна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 50 W; • 12V • цокъл GU 5.3 	65	br		
22	64804	<p>Лампа байонетна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 260V; • 3W,; • цокъл BA 9 S 	500	br		
23	73932	<p>Лампа халогенна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12V; • 20W; • цокъл G4 	12	br		
24	74930	<p>Лампа халогенна /тръба/</p> <ul style="list-style-type: none"> • 300W; • E40; • 220-230V; • 2A 	12	br		
25	79344	<p>Лампа – светодиодна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10mm LED; • IP40; • M14x1; • 230VAC; 	20	br		

		<ul style="list-style-type: none"> • цвят - зелен 				
26	79345	Лампа - светодиодна <ul style="list-style-type: none"> • 10mm LED; • IP40; • 461490; • M14x1; • 230VAC; • цвят - червен 	20	br		
27	87010	Лампа - светодиодна <ul style="list-style-type: none"> • M16x1; • 230VAC; • 10мм, LED IP40; • цвят червен 	20	br		
28	87011	Лампа - светодиодна <ul style="list-style-type: none"> • M16x1; • 230VAC; • 10мм, LED IP40; • цвят зелен 	20	br		
29	90320	Лампа за прожектор <ul style="list-style-type: none"> • халогенна ; • 220-240V AC ; • 150W; • Цокъл R7s; 	30	br		
30	93158	Лампа светодиодна червена <ul style="list-style-type: none"> • 10mm LED IP 67; • M14x1; • 24V DC 	20	br		
31	93159	Лампа светодиодна зелена <ul style="list-style-type: none"> • 10mm; • LED; • IP 67; 	25	br		

		<ul style="list-style-type: none"> • M14x1; • 24V DC; 				
32	93160	<p>Лампа светодиодна жълта</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10mm ; • LED; • IP 67; • M14x1; • 24V DC; 	20	br		
33	98833	<p>Лампа светодиодна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10mm; • LED; • IP67; • M14x1; • 230VAC; • цвят - жълт 	40	br		
34	98834	<p>Лампа светодиодна</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10mm; • LED; • IP67; • M14x1; • 230VAC; • цвят - червен 	15	br		
35	18061	<p>Лампа миниатюрна батерийна МБ-3.5-1</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3,5 V; • 0.2A; • K11; • цокъл E-10-13; 	5	br		
36	49754	<p>Лампа</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12V; • R5W; • цокъл BA15s; 	50	br		

37	98835	Лампа светодиодна <ul style="list-style-type: none">• 10mm;• LED;• IP67;• M14x1;• 230VAC ;• ЦВЯТ - зелен	20	br		
----	-------	--	----	----	--	--

"Елсим"ООД, 1606 София, ул."Шандор Петъофи" №5, тел.02/9530071, факс:02/9522086, ЕИК 040597464

СПЕЦИФИКАЦИЯ

към оферта за участие в открита процедура с предмет "Доставка на светители, арматура за лампи и светоизточници"

Обособена позиция №3 : Халогенни лампи и лампи за сигнализация

№	Наименование, тип и описание на характеристиките на стоката на Възложителя	Наименование, тип и описание на характеристиките на стоката на Участника	марка	Кол.	Стандарт	Производител страна на производство	Гаранц. Срок	Срок на доставка след заявка (кал.дни)	Кат. № по приложен каталог
1	Лампа халогенна photo optic, 230V,300W, GX 6.35	Халогенна /фотопроекционна/ лампа,230V,300W, Gx6.35	бр.	30	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	130228
2	Лампа металхалогенна MHN-TD, 70W,с два цокъла тип Rx7s, мин.експлоатационен живот 8000 ч.	240V/70W/21 x 117/Rx7s/NDL мин. експлоатационен живот 8000 часа	бр.	30	EN62035	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	620535071
3	Лампа металхалогенна MHN-TD, 150W,с два цокъла тип Rx7s, мин.експлоатационен живот 8000 ч.	240V/150W/24 x 135/Rx7s/NDL мин. експлоатационен живот 8000 часа	бр.	30	EN62035	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	620535151
4	Лампа халогенна , 230V,300W, E40 елипсовиден балон	Лампа халогенна , 230V,300W, E40 елипсовиден балон	бр.	50	EN60432	ЕСИ/България	12 мес.	30 дни	5000227
5	Лампа сигнална 30V, AC/DC, 2W цокъл BA9s	Лампа сигнална 30V, AC/DC, 2W цокъл BA9s	бр.	50	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	91028367
6	Лампа халогенна 230V, 35 W цокъл GU 10	Лампа халогенна 230V, 35 W цокъл GU 10	бр.	80	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	781010958
7	Лампа халогенна 220V, 1000VV	Лампа халогенна 220V, 1000VV,R7s	бр.	20	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	760725990
8	Лампа халогенна 220V, 1500VV	Лампа халогенна 220V, 1500VV,R7s	бр.	20	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	760725991
9	Лампа халогенна 220V, 500VV	Лампа халогенна 220V, 500VV, R7s	бр.	20	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	760718998
10	Лампа байонетна 220V,15VV цокъл BA15d	Лампа байонетна 220V,15VV,Ba15d	бр.	10	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	151652613
11	Лампа 24V,80mA,размери L-40mm d-6.8 mmφ цокъл T 6.8	Лампа 24V,80mA,T6.8	бр.	100	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни.	686844335

12	Лампа халогенна 6V,10VV,цоќъл G4	Лампа халогенна 6V,10VV,цоќъл G4	бр.	12	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	790431917
13	Лампа тип байонет Ba15d,260V/3W,цоќъл BA9s	Лампа тип байонет Ba15d,260V/3W,цоќъл BA9s	бр.	200	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	91028680
14	Лампа 24V,2VV,цоќъл Ba9s, с малък балон	Лампа 24V,2VV,цоќъл Ba9s, с малък балон	бр.	50	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	90923335
15	Лампа инфрачервена 230V,250VV,ф125мм,L=180mm, цоќъл E 27	Лампа инфрачервена 230V,250VV,ф125мм,L=180mm, цоќъл E 27	бр.	7	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	8614
16	Лампа байонетна 260V,5VV цоќъл BA15d	Лампа байонетна 260V,5VV цоќъл BA15d	бр.	30	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	151652681
17	Лампа сигнална R10 130V, 2W 55mA цоќъл Ba9s	Лампа сигнална 130V/2VV/Ba9s	бр.	500	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	91028539
18	Лампа сигнална 10x28, 24V, 80mA цоќъл Ba9s	Лампа сигнална 10x28, 24V, 2W 80mA цоќъл Ba9s	бр.	10	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	91028335
19	Лампа халогенна 35VV, 220-240V, цоќъл GV 5.3	Лампа халогенна 35VV, 220-240V, цоќъл GV 5.3	бр.	20	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	745350995
20	Лампа халогенна 220V, 1000VV цоќъл Gx9,5	Лампа халогенна 220V, 1000VV цоќъл Gx9,5	бр.	20	EN60432	Филипс / Холандия	12 мес.	30 дни	130614
21	Лампа халогенна 50VV, 12V, цоќъл GV 5.3	Лампа халогенна 50VV, 12V, цоќъл G 5.3, дихроична	бр.	65	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	745350946
22	Лампа байонетна 260V,3VV, цоќъл Ba9s	Лампа байонетна 220-260V,3VV, цоќъл Ba9s	бр.	500	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	91028680
23	Лампа халогенна 20VV, 12V, цоќъл. G4	Лампа халогенна 20VV, 12V, цоќъл. G4	бр.	12	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	720435931
24	Лампа халогенна/тръба/ 300VV,220- 230V, 2A	Лампа халогенна/тръба/ 300VV,220- 230V, 2A, R7s	бр.	12	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	760711987
25	Лампа светодиодна, 10mm LED,IP40,M14x1, 230VAC,цвет-зелен	Лампа светодиодна, 10mm LED,IP40,M14x1, 230VAC,цвет-зелен	бр.	20	EN62560	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	AD22C-14
26	Лампа светодиодна, 10mm LED,IP40,M14x1, 230VAC,цвет- червен	Лампа светодиодна, 10mm LED,IP40,M14x1, 230VAC,цвет- червен	бр.	20	EN62560	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	AD22C-14
27	Лампа светодиодна, 10mm LED,IP40,M16x1, 230VAC,цвет- червен	Лампа светодиодна, 10mm LED,IP40,M16x1, 230VAC,цвет- червен	бр.	20	EN62560	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	AD22C-16

28	Лампа светодиодна, 10mm LED, IP40, M16x1, 230VAC, цвят-зелен	Лампа светодиодна, 10mm LED, IP40, M16x1, 230VAC, цвят-зелен	бр.	20	EN62560	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	AD22C-16
29	Лампа за прожектор халогенна 220-240V, 150VV, цокъл R7s	Лампа за прожектор халогенна 220-240V, 150VV, R7s	бр.	30	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	760712982
30	Лампа светодиодна червена, 10mm LED, IP67, M14x1, 24DC,	Лампа светодиодна червена, 10mm LED, IP67, M14x1, 24DC,	бр.	20	EN62031	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	AD22C-14
31	Лампа светодиодна зелена, 10mm LED, IP67, M14x1, 24DC,	Лампа светодиодна зелена, 10mm LED, IP67, M14x1, 24DC,	бр.	25	EN62031	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	AD22C-14
32	Лампа светодиодна жълта, 10mm LED, IP67, M14x1, 24DC,	Лампа светодиодна жълта, 10mm LED, IP67, M14x1, 24DC,	бр.	20	EN62031	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	AD22C-14
33	Лампа светодиодна, 10mm LED, IP67, M14x1, 230VAC, цвят-жълт	Лампа светодиодна, 10mm LED, IP67, M14x1, 230VAC, цвят-жълт	бр.	40	EN62560	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	AD22C-14
34	Лампа светодиодна, 10mm LED, IP67, M14x1, 230VAC, цвят-червен	Лампа светодиодна, 10mm LED, IP67, M14x1, 230VAC, цвят-червен	бр.	15	EN62560	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	AD22C-14
35	Лампа миниатюрна батерийна МБ-3,5-1 3,5V 0,2A K11 цокъл E-10-13	Лампа E10/0.2A/3.5V	бр.	5	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	101028071
36	Лампа 12V 5W, цокъл BA15s	Лампа 12V/5VV/Ba15d	бр.	50	EN60432	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	151635251
37	Лампа светодиодна, 10mm LED, IP67, M14x1, 230VAC, цвят-зелен	Лампа светодиодна, 10mm LED, IP67, M14x1, 230VAC, цвят-зелен	бр.	20	EN62560	Везалукс / Холандия	12 мес.	30 дни	AD22C-14

Подпис и печат

25.02.2015 год.

Георги Фратев - управител

Елсим ООД - София



(Handwritten signature)

(Handwritten initials)

(Handwritten signature)

(Handwritten signature)

(Handwritten mark)

Елсим ООД

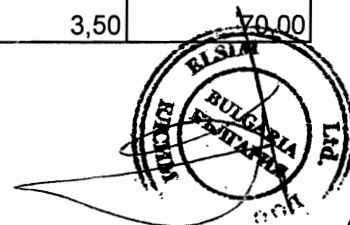
София 1606
ул. Шандор Петьофи 5

факс: 02 - 952 20 86
тел: 02 - 953 00 71
e-mail elsim@mbox.contact.bg

ЦЕНОВА ТАБЛИЦА

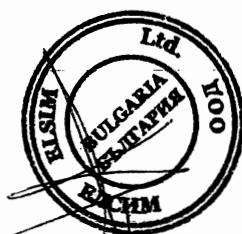
към оферта за участие в открита процедура с предмет
"Доставка на светители, арматура за лампи и светоизточници"
Обособена позиция №3 : Халогенни лампи и лампи за сигнализация

№	ИД	Наименование и характеристики	един. мярка	TRUE	Единична цена в лв. Без ДДС	Обща цена в лв. Без ДДС
1	101292	Халогенна /фотопроежционна/ лампа,230V,300W, Gx6.35	бр.	30	9,80	294,00
2	102609	240V/70W/21 x 117/Rx7s/NDL мин. експлоатационен живот 8000 часа	бр.	30	17,00	510,00
3	102611	240V/150W/24 x 135/Rx7s/NDL мин. експлоатационен живот 8000 часа	бр.	30	17,00	510,00
4	105947	Лампа халогенна , 230V,300W, E40 елипсовиден балон	бр.	50	9,80	490,00
5	104738	Лампа сигнална 30V, AC/DC, 2W цокал BA9s	бр.	50	2,60	130,00
6	111049	Лампа халогенна 230V, 35 W цокал GU 10	бр.	80	3,50	280,00
7	17470	Лампа халогенна 220V, 1000VV,R7s	бр.	20	8,00	160,00
8	17471	Лампа халогенна 220V, 1500VV,R7s	бр.	20	8,00	160,00
9	17472	Лампа халогенна 220V, 500VV, R7s	бр.	20	3,50	70,00
10	17499	Лампа байонетна 220V,15VV,Ba15d	бр.	10	3,50	35,00
11	17501	Лампа 24V,80mA,T6.8	бр.	100	2,60	260,00
12	17540	Лампа халогенна 6V,10VV,цокал G4	бр.	12	4,40	52,80
13	54690	Лампа тип байонет ,260V/3W,цокал BA9s	бр.	200	2,60	520,00
14	18012	Лампа 24V,2VV,цокал Ba9s, с малък балон	бр.	50	3,50	175,00
15	18039	Лампа инфрачервена 230V,250VV,ф125мм,L=180mm, цокал E 27	бр.	7	17,00	119,00
16	54689	Лампа байонетна 260V,5VV цокал BA15d	бр.	30	2,60	78,00
17	45492	Лампа сигнална 130V/2VV/Ba9s	бр.	500	1,70	850,00
18	113368	Лампа сигнална 10x28, 24V, 2W 80mA цокал Ba9s	бр.	10	3,50	35,00
19	111083	Лампа халогенна 35VV, 220-240V, цокал GV 5.3	бр.	20	3,50	70,00



№	ИД	Наименование и характеристики	един. мярка	TRUE	Единична цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. Без ДДС
20	17516	Лампа халогенна 220V, 1000VV цокъл Gx9,5	бр.	20	26,00	520,00
21	63396	Лампа халогенна 50VV, 12V, цокъл G 5.3, дихроична	бр.	65	2,60	169,00
22	64804	Лампа байонетна 220-260V,3VV, цокъл Ba9s	бр.	500	1,97	985,00
23	73932	Лампа халогенна 20VV, 12V, цокъл. G4	бр.	12	3,50	42,00
24	74930	Лампа халогенна/тръба/ 300VV,220-230V, 2A,E40	бр.	12	9,80	117,60
25	79344	Лампа светодиодна, 10mm LED,IP40,M14x1, 230VAC,цвет-зелен	бр.	20	8,90	178,00
26	79345	Лампа светодиодна, 10mm LED,IP40,M14x1, 230VAC,цвет-червен	бр.	20	8,90	178,00
27	87010	Лампа светодиодна, 10mm LED,IP40,M16x1, 230VAC,цвет-червен	бр.	20	8,90	178,00
28	87011	Лампа светодиодна, 10mm LED,IP40,M16x1, 230VAC,цвет-зелен	бр.	20	8,90	178,00
29	90320	Лампа за прожектор халогенна 220-240V, 150VV, R7s	бр.	30	4,40	132,00
30	93158	Лампа светодиодна червена, 10mm LED,IP67,M14x1, 24DC,	бр.	20	8,90	178,00
31	93159	Лампа светодиодна зелена, 10mm LED,IP67,M14x1, 24DC,	бр.	25	8,90	222,50
32	93160	Лампа светодиодна жълта, 10mm LED,IP67,M14x1, 24DC,	бр.	20	8,90	178,00
33	98833	Лампа светодиодна , 10mm LED,IP67,M14x1, 230VAC,цвет-жълт	бр.	40	8,90	356,00
34	98834	Лампа светодиодна , 10mm LED,IP67,M14x1, 230VAC,цвет-червен	бр.	15	8,90	133,50
35	18061	Лампа E10/0.2A/3.5V	бр.	5	4,40	22,00
36	49754	Лампа 12V/5VV/Ba15d	бр.	50	2,60	130,00
37	98835	Лампа светодиодна , 10mm LED,IP67,M14x1, 230VAC,цвет-зелен	бр.	20	8,90	178,00
Стойност						8874,40
с думи:		Осем хиляди осемстотин седемдесет и четири лв 40 ст				

Елсим ООД - София
 Подпис и печат
 02.06.2014 год.
 Георги Фратев - управител
 Елсим ООД - София



Handwritten mark or signature at the bottom right corner.